

trovaprezzi.it




BaByliss®

FRANÇAIS

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

Attention ! Prenez soin d'éviter tout contact direct entre la surface chaude de l'appareil et la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

- Avant de procéder au coiffage, libérez le réservoir d'eau en appuyant sur le bouton  sur le dessus de l'appareil.
- Ouvrez avec précaution le bouchon en caoutchouc et remplissez le réservoir d'eau distillée à l'aide de la pipette fournie.
- Vérifiez que le réservoir est bien fermé et correctement positionné sur l'appareil.
- Vérifiez que l'extérieur du réservoir et de l'appareil est complètement sec. Si vous devez remplir le réservoir une deuxième fois, débranchez l'appareil et remplacez le réservoir immédiatement après l'avoir rempli.


- AVERTISSEMENT** ! Ne touchez pas les plaques chauffantes ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.
- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs, peignés et exempts de tout produit. Séparez la chevelure en mèches prêts à être coiffés.
 - Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil. Celui-ci se mettra automatiquement à chauffer.
 - Pour sélectionner le réglage de température qui convient à vos cheveux, appuyez sur le bouton  pour choisir la température souhaitée. La diode témoin clignotera jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, la diode témoin reste allumée.
 - Il y a deux réglages de vapeur au choix: faible et fort. Pour choisir le débit de vapeur faible, appuyez sur le bouton . Lorsque la première diode témoin reste allumée, pressz les plaques et l'appareil diffusera la vapeur. Pour sélectionner le débit de vapeur fort, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton . Lorsque la deuxième diode témoin reste allumée, pressez les plaques et l'appareil diffusera la vapeur.

- Remarque** : l'appareil ne diffuse de la vapeur que lorsque les diodes témoin restent allumées et que les plaques sont pressées.
- AVERTISSEMENT** ! Evitez de diriger la vapeur vers le visage et le cou.
- Remarque** : l'appareil peut être utilisé sans la fonction vapeur. Pour désactiver la fonction vapeur, appuyez une troisième fois sur le bouton  et la diode témoin s'éteindra.
- IMPORTANT** : Lorsque le lisseur est allumé depuis 5 secondes, les boutons de réglage de la température se verrouillent automatiquement. Pour déverrouiller le réglage et choisir la température désirée, maintenez le bouton  ou  ou  enfoncé durant 2 secondes.
- important** ! Si aucune vapeur ne sort de l'appareil, il est possible que celui-ci soit en mode veille. Ouvrez ou fermez les plaques pour réactiver la fonction vapeur et assurez-vous que la fonction vapeur est sélectionnée. Sinon, il se peut que le réservoir d'eau soit vide et doive être rempli.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
 - Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.
 - Répétez l'opération pour chaque mèche.
 - Laissez les cheveux refroidir avant de les peigner.
 - Après utilisation, appuyez sur le bouton  et maintenez-le pour éteindre l'appareil et débrancher-le.
 - Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température
Si vous avez des cheveux fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus faibles. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages de température plus forts.
Il est recommandé de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte en fonction du type de cheveu. Commencez par le réglage le plus faible, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Il y a 5 réglages de température au choix : 170°C, 180°C, 190°C, 200°C et 210°C.

- Peigne de lissage**
AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que l'appareil est froid avant d'insérer ou de retirer les peignes de lissage.
 - Glissez le peigne de lissage dans la rainure, le long des plaques de lissage, avec les picots vers le haut.
 - Poussez le peigne de lissage vers l'intérieur de l'appareil, jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
 - Pour retirer le peigne de lissage, il suffit de le faire coulisser vers l'extérieur.

Extinction automatique
Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de presser le bouton  pour le rallumer.

Enveloppe de protection thermique
L'appareil est fourni avec une enveloppe de protection thermique à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne laissez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez l'enveloppe de protection thermique. Éteignez et débranchez l'appareil après utilisation. Enroulez immédiatement l'appareil dans l'enveloppe de protection thermique fournie et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger. Gardez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

RANGEMENT ET ENTRETIEN
Pour garder votre appareil dans de s conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.


- Veillez à vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.
- Utilisez de préférence de l'eau distillée pour remplir le réservoir. À défaut, prenez soin de détacher l'appareil régulièrement.
- Enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Repliez-le plutôt sur le côté de l'appareil, en boucles lâches.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.







Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Babiliss Steam Lustre ST595E o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cura della Persona





FRANÇAIS







Read the safety instructions first.

Warning! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

- Before styling, release the water tank by pressing the button marked  on top of the appliance
- Carefully open the rubber cap and use the dropper provided to fill the water tank with distilled water.
- Detach the Water tank again from Anbrt engrängen and prüfen, ob er gut befestigt ist.
- Nachdem den Wassertank wieder am Gerät anbringen und prüfen, ob er gut befestigt ist.
- Check that the outside of the water tank and appliance are completely dry. If you need to refill the water tank a second time, unplug the appliance and reinstall the water tank immediately after you have refilled it.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es gut durch, um es zu entwirren. Bereiten Sie das Haar auf das Stylen vor, indem Sie es in Abschnitte aufteilen.
- Die mit  gekennzeichnete Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen, drücken Sie die Tasten  oder , bis die gewünschte Temperaturstellung angewählt ist.
- Die mit  gekennzeichnete Taste drücken, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die LED ununterbrochen.
- Nachdem die gewünschte Temperatur eingestellt ist, drücken Sie die Taste  oder , bis die gewünschte Dampfmenge ausgewählt ist. Wenn der Wassertank ein zweites Mal aufgefüllt werden muss, den Netzstecker ziehen und den Wassertank sofort nach dem Auffüllen wieder einsetzen.

AVERTISSEMENT ! Evitez de diriger la vapeur vers le visage et le cou.
Remarque : l'appareil peut être utilisé sans la fonction vapeur. Pour désactiver la fonction vapeur, appuyez une troisième fois sur le bouton  et la diode témoin s'éteindra.
IMPORTANT : Lorsque le lisseur est allumé depuis 5 secondes, les boutons de réglage de la température se verrouillent automatiquement. Pour déverrouiller le réglage et choisir la température désirée, maintenez le bouton  ou  ou  enfoncé durant 2 secondes.


- There are 2 steam settings to choose from; low and high. To activate the steam technology on the low setting, press the button marked . When the first LED light will light up, close the plates and steam will start emitting from the appliance. To select the high steam setting simply press the  button again, the second LED light will light up, close the plates and steam will start emitting from the appliance.
- Please note:** The steam will only emit from the appliance when the LED lights are solid and the plates are closed.
- Please note:** The appliance can be used without the steam function. To unselect the steam function press the  button for a third time and the LED light will turn off.
- IMPORTANT:** After 5 seconds of the straightener being turned on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the settings, hold down the  or  buttons for 2 seconds, this will deactivate the lock mode and allow the setting to be changed.
- WARNING!** Avoid directing steam toward face and neck.
- Important!** If no steam is released from the appliance, it may have switched to standby mode. Open or close the plates to reactivate the steam technology and check the steam function has been selected. Alternatively, the water tank may be empty and needs to be refilled.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the  button to switch off, unplug the appliance and place the heat resistant silicone plate guard over the straightening plates in a closed position.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings.
It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until the desired result is achieved.

There are 5 heat settings to select from: 170°C, 180°C, 190°C, 200°C and 210°C.

Straightening Comb Attachment
WARNING! Make sure the appliance is cool before inserting or removing the straightening comb attachments.

- Insert the edge of the straightening comb attachment into the groove by the side of the straightener plate with the bristles facing upwards.
- Slide the comb towards the opposite end of the appliance until it fits in to place.
- To remove the straightening comb attachment, simply slide it away from the appliance.

Auto Shut Off
This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the  button to turn the power on again.


Heat Protection Wrap
This appliance comes with a heat protection wrap for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat wrap provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat wrap provided and allow to fully cool down before storing away. Continue to keep out of reach of children as it will remain hot for several minutes.

- CARE & MAINTENANCE**
To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:
 - Ensure that the water tank is emptied after every use.
 - It is best to use distilled water to fill the water tank. Where that is not possible, ensure the appliance is descaled regularly.
 - Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
 - Do not use the appliance at a stretch from the power point.
 - Always unplug after use.




DEUTSCH



Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Augen, Ohren, Gesicht und Hals in Berührung kommt.

- Vor dem Stylen die mit  markierte Taste auf der Oberseite des Geräts drücken und den Wassertank abnehmen.
- Vorsichtig die Gummikappe öffnen und die beiligende Pipette verwenden, um den Tank mit destilliertem Wasser zu füllen.
- Nachdem den Wassertank wieder am Gerät anbringen und prüfen, ob er gut befestigt ist.
- Nachdem den Wassertank wieder am Gerät anbringen und prüfen, ob er gut befestigt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Außenseite des Wassertanks und des Geräts vollständig trocken sind. Wenn der Wassertank ein zweites Mal aufgefüllt werden muss, den Netzstecker ziehen und den Wassertank sofort nach dem Auffüllen wieder einsetzen.

ACHTUNG! Die Heizplatten oder Metallteile des Gerätes nicht berühren, während sie noch heiß sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es gut durch, um es zu entwirren. Bereiten Sie das Haar auf das Stylen vor, indem Sie es in Abschnitte aufteilen.
- Die mit  gekennzeichnete Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen, drücken Sie die Tasten  oder , bis die gewünschte Temperaturstellung angewählt ist.
- Die mit  gekennzeichnete Taste drücken, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die LED ununterbrochen.
- Nachdem die gewünschte Temperatur eingestellt ist, drücken Sie die Taste  oder , bis die gewünschte Dampfmenge ausgewählt ist. Wenn der Wassertank ein zweites Mal aufgefüllt werden muss, den Netzstecker ziehen und den Wassertank sofort nach dem Auffüllen wieder einsetzen.

AVERTISSEMENT ! Evitez de diriger la vapeur vers le visage et le cou.
Remarque : l'appareil peut être utilisé sans la fonction vapeur. Pour désactiver la fonction vapeur, appuyez une troisième fois sur le bouton  et la diode témoin s'éteindra.
IMPORTANT : Lorsque le lisseur est allumé depuis 5 secondes, les boutons de réglage de la température se verrouillent automatiquement. Pour déverrouiller le réglage et choisir la température désirée, maintenez le bouton  ou  ou  enfoncé durant 2 secondes.


- There are 2 steam settings to choose from; low and high. To activate the steam technology on the low setting, press the button marked . When the first LED light will light up, close the plates and steam will start emitting from the appliance. To select the high steam setting simply press the  button again, the second LED light will light up, close the plates and steam will start emitting from the appliance.
- Please note:** The steam will only emit from the appliance when the LED lights are solid and the plates are closed.
- Please note:** The appliance can be used without the steam function. To unselect the steam function press the  button for a third time and the LED light will turn off.
- IMPORTANT:** After 5 seconds of the straightener being turned on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the settings, hold down the  or  buttons for 2 seconds, this will deactivate the lock mode and allow the setting to be changed.
- WARNING!** Avoid directing steam toward face and neck.
- Important!** If no steam is released from the appliance, it may have switched to standby mode. Open or close the plates to reactivate the steam technology and check the steam function has been selected. Alternatively, the water tank may be empty and needs to be refilled.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the  button to switch off, unplug the appliance and place the heat resistant silicone plate guard over the straightening plates in a closed position.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Temperatureinstellungen
Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen.
Es ist empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Es stehen 5 Temperaturstufen zur Auswahl: 170°C, 180°C, 190°C, 200°C und 210°C.

Glättkammaufsatz
ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Glättkammaufsätze anbringen oder abnehmen.

- Strecken Sie die Kante des Glättkammaufsatzes mit den Borsten nach oben über die Seiten der Glättplatte.
- Schieben Sie den Kamm von vorne nach hinten auf die Glättplatte, bis er richtig positioniert ist.
- Ziehen Sie den Glättkammaufsatz einfach wieder vom Gerät ab, um ihn zu entfernen.

Automatische Abschaltfunktion
Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach die Taste , um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzhülle
Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzhülle für den Einsatz während und nach dem Stylen bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzhülle verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhülle und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen. Halten Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern, da es noch einige Minuten lang heiß bleibt.


REINIGUNG & PFLEGE
Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Wassertank.
- Verwenden Sie für den Tank am besten mit destilliertem Wasser. Sollte dies nicht möglich sein, dann muss das Gerät regelmäßig entkalkt werden.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern lockern neben dem Gerät aufrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

Waarschuwing! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name de ogen, de oren, het gezicht en de nek.

- Haal voordat u het haar gaat stylen, eerst het waterreservoir los door de  knop in te drukken boven het apparaat.
- Open voorzichtig het rubber dopje en gebruik de meegeleverde druppelaar om het waterreservoir te vullen met gedestilleerd water.
- Plaats het waterreservoir terug op het apparaat en controleer of hij goed geplaatst is.
- Controleer of de buitenkant van het waterreservoir en de plaatjes zelf helemaal droog zijn. Wilt u het daarna nogmaals bijvullen, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact en plaats het waterreservoir na het bijvullen weer terug.

WAARSCHUWING! Raak de hete platen of metalen delen van het apparaat niet aan zolang deze nog heet zijn.

- Zorg dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Druk op de  knop om het apparaat aan te zetten. Het apparaat zal automatisch gaan opwarmen.
- Om een warmtestand te kiezen die geschikt is voor uw haartype, drukt u op de  of  knop tot dat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het LED-licht zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het LED-lampje blijven branden.
- U kunt kiezen uit 2 toestanden: Laag en hoog. Om de stoombtechnologie in de lage stand te activeren, drukt u op de knop met de aanduiding . Het eerste LED-lampje zal gaan branden. Zodra u de platen sluit, zal er stoom uit het apparaat komen. Om de hoge stoombstand te selecteren, drukt u nogmaals op de  knop waarna het tweede LED-lampje zal gaan branden. Zodra u de platen sluit zal er stoom uit het apparaat komen.

Let op: Er komt alleen stoom uit het apparaat als de LED-lampjes onafgebroken branden en de platen gesloten zijn.

WAARSCHUWING! Richt de stoom niet op het gezicht en de hals.
Let op: Het apparaat kan ook worden gebruikt zonder de stoombfunctie. Om de stoombfunctie uit te schakelen, drukt u voor de derde keer op de  knop. Het LED-lampje zal gaan branden.


- BELANGRIJK:** 5 seconden nadat de styler is aangezet, zullen de temperatuurinstellingen automatisch blokkeren. Om de instellingen te veranderen, het  of  of het  2 seconden lang gedrukt houden. Het apparaat wordt dan ontgrendeld en de instellingen kunnen worden aangepast.
- Belangrijk!** Als er geen stoom uit het apparaat komt, is het mogelijk dat het apparaat is overgeschakeld naar de stand-by-modus. Open de sluit de platen om de stoombtechnologie opnieuw te activeren en controleer of de stoombfunctie is geselecteerd. Het kan ook zijn dat het waterreservoir leeg is en moet worden bijgevuld.
- Plaats een haarkluis tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd omhoog langs het haar, van de haaraanzet tot de puntjes.
- Herhaal dit voor elke haarklus.
- Laat het haar eerst afkoelen voordat u het gaat doorkammen.
- Houd na gebruik de  knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact en plaats de hittebestendige siliconenbeschermerv over de gesloten platen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Warmte-instellingen
Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test ten veroren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

U kunt kiezen uit 5 warmtestanden: 170°C, 180°C, 190°C, 200°C en 210°C.

Opzet-steekkam
WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het apparaat afgekoeld is voordat u de opzetkammen plaatst of verwijderd.

- Plaats de rand van de steekkam in de groef aan de zijkant van de plaat met de tandjes naar boven gericht.
- Schuif de kam naar het andere uiteinde van het apparaat totdat deze op zijn plaats zit.
- Om de steekkam weer te verwijderen, schuift u deze weer van het apparaat af.

Automatische uitschakeling
Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat langer dan 60 minuten achter elkaar aan staat, schakelt het automatisch uit. Wanneer u het apparaat langer wilt blijven gebruiken, kunt u op de  knop drukken om het apparaat af.

Hittebestendig wikkelmatje
Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittevoelige ondergrond, zelfs niet bij gebruik van het matje. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat direct in het meegeleverde warmtebestendig wikkelmatje en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u hem opbergt. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.


VERZORGING & ONDERHOUD
Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Gooi het waterreservoir leeg na elk gebruik.
- Gebruik bij voorkeur gedestilleerd water om het waterreservoir te vullen. Mocht dat niet mogelijk zijn, ontkalk het apparaat dan regelmatig.
- Wikkel het apparaat niet om het apparaat heen maar rol het losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstandend snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

Avvertenza! Evitare con cura che la superficie calda dell'apparecchio entri direttamente in contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.




- Prima di procedere con l'acconciatura, estrarre il serbatoio dell'acqua premendo il pulsante  sopra l'apparecchio.
- Aprire con cura il tappo gomma e usare il versatore per riempire il serbatoio con acqua distillata.
- Reinserire il serbatoio sull'apparecchio, controllando che sia correttamente bloccato in posizione.
- Controllare che serbatoio e apparecchio siano completamente asciutti all'esterno. Per riempire il serbatoio una seconda volta, staccare l'apparecchio dalla corrente e reinserire il serbatoio subito dopo averlo riempito.

AVVERTENZA! Non toccare le piastre o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.
Controllare che i capelli siano asciutti. Pettinarli, per eliminare eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
Premere il pulsante  per accendere l'apparecchio. L'apparecchio comincia automaticamente a riscaldarsi.
Per impostare la temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere i pulsanti  o , fino a selezionare quella desiderata. La spia luminosa a LED lampeggia fino al raggiungimento della temperatura, la spia luminosa a LED resta accesa fissa.
Ci sono 2 impostazioni di vapore selezionabili: basso e alto. Per attivare la tecnologia a vapore in modalità "basso", premere il pulsante . La prima spia LED si illumina. Chiudere le piastre. L'apparecchio inizia a emettere il vapore. Per selezionare il vapore in modalità "alto", premere il nuovo il pulsante . La seconda spia LED si illumina. Chiudere le piastre. L'apparecchio inizia a emettere il vapore. Nota: Il vapore fuoriesce dall'apparecchio quando lo spie LED sono accese fissa e le piastre sono chiuse.


Nota: Il vapore fuoriesce dall'apparecchio quando lo spie LED sono accese fissa e le piastre sono chiuse.

AVVERTENZA! Non orientare il vapore verso viso e collo.

Nota: L'apparecchio può essere utilizzato senza la funzione vapore. Per disattivare la funzione vapore, premere il pulsante  per la terza volta.

IMPORTANTE: 5 secondi dopo l'accensione dell'apparecchio strirante, i pulsanti della temperatura si bloccano automaticamente. Per regolare le impostazioni, tenere premuto per due secondi il pulsante  o  o il  durante 2 secondi: se disattiverà il modo di blocco e potrà cambiar il suo.

Importante! Se il vapore non fuoriesce, l'apparecchio potrebbe essere in modalità standby. Aprire e chiudere le piastre per riattivare la funzione vapore, controllando che tale funzione sia stata selezionata. E anche possibile che il serbatoio dell'acqua sia vuoto e debba essere riempito.

- Posizionare una ciocca di capelli tra le piastre striranti, vicino alle radici.
- Tenere saldamente i capelli tra le piastre striranti, facendole scorrere nel senso della lunghezza dei capelli, dalla radice alle punte.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'utilizzo, tenere premuto il pulsante  per spegnere l'apparecchio. Staccare l'apparecchio dalla corrente, quindi mettere la protezione in silicone termoresistente sulle piastre striranti in attesa di essere utilizzati.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.

Impostazioni della temperatura
Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare la temperatura più bassa. Per capelli più spessi, utilizzare le temperature più alte.
All'inizio, si consiglia di eseguire sempre un test per controllare che sia utilizzata la temperatura corretta per il proprio tipo di capelli. Iniziare con la temperatura più bassa, per poi aumentare gradualmente fino al raggiungimento del risultato desiderato.
Le temperature selezionabili sono 5: 170°C, 180°C, 190°C, 200°C e 210°C.

Attacco del pettine strirante
AVVERTENZA! Controllare che l'apparecchio sia freddo prima di inserire o togliere gli attacchi del pettine strirante.

- Inserire il bordo dell'attacco nella scanalatura posta a lato della piastra strirante, con le setole rivolte verso l'alto.
- Far scorrere il pettine verso la parte opposta dell'apparecchio fino all'inserimento in posizione.
- Per togliere l'attacco del pettine strirante, farlo semplicemente scorrere all'indietro per estrarlo dall'apparecchio.

SVENSKA

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder apparaten.

Varning! Se till att apparatens heta ytor inte rör vid huden, särskilt ögon, öron, ansikte och häls.

- Innan styling: Lösög vattenbehållaren genom att trycka på knappen **☒** på apparatens ovansida.
- Öppna gummlocket försiktigt og fyll vattenbehållaren med destillerat vatten med hjälp av den medföljande pipetten.
- Sätt tillbaka vattenbehållaren på apparaten och kontrollera att den sitter säkert på plats.
- Kontrollera att vattenbehållarens utsida och apparaten är helt torra. Dra sladden ur väggkontakten om du behöver fylla på vattenbehållaren och sätt tillbaka den omedelbart när du har fyllt på den.

VARNING! Rör inte vid apparatens heta plattor eller metalldelar när den är varm.

- Se till att håret är torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella klumpar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Starta apparaten genom att trycka på knappen **☒**. Apparaten börjar automatiskt värmas upp.
- Välj en temperatur som passar din hårtyp genom att trycka på knappen + eller - tills den önskade temperaturen har valts. LED-lampan blinkar tills den valda temperaturen nås. När temperaturen har nåts börjar LED-lampan lysa.
- Den finns 2 ånginställningar: låg och hög. Tryck på knappen **☒** för att aktivera ångtekniken på den lägre inställningen. Då börjar den första LED-lampan lysa. Stång platforma, så börjar apparaten avge ånga. Tryck en gång till på knappen **☒** om du vill aktivera den högre ånginställningen. Då börjar den andra LED-lampan lysa. Stång platforma, så börjar apparaten avge ånga.

Observera: Ångan avges bara från apparaten när LED-lamporna lysar med ett fast sken och platforma är stängda.

VARNING! Undvik att rikta ångan mot ansikte och häls.

Observera: Apparaten kan användas utan ångfunktionen. Tryck på knappen **☒** en tredje gång om du vill sluta använda ångfunktionen. Då slutar LED-lampan lysa.

VIKTIG! 5 sekunder efter att plattan startas låses temperaturreglerknapparna automatisk. Du kan justera inställningarna genom att trycka ned "+", "-" eller **☒** i 2 sekunder. Då inaktiveras låset så att du kan ändra inställningarna.

Viktigt! Om apparaten inte avger ånga kan det handa att den har vädat till viloläge. Öppna eller stång platforma för att återaktivera ångtekniken och kontrollera att ångfunktionen har valts. Det kan också handa att vattenbehållaren är tom och behöver fyllas på.

- Placera en härsektions mellan platforma, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan platforma och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar.
- Upprepa för varje härslinga.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Stång av apparaten genom att hålla ned knappen **☒**. Dra sladden ur väggkontakten och placera det värmefäliga silikonkyddet på de stängda plattorna när du är klar.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Temperaturinställningar

Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår.

Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Du kan välja bland 5 temperaturinställningar : 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C och 210 °C.

Plattingskam

VARNING! Se till att apparaten har svalnat innan du sätter på eller tar bort kamtillbehöret.

- För in kanten på kamtillbehöret i skåran på plattans sida med borsten uppåt.
- Skyv kammens mot apparatets motsatte sida till den faller på plats.
- Tryck kammens inåt tills den är på plats.
- Dra kamtillbehöret av apparaten när du vill ta bort det.

Automatisk avstängning

Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion för ytterligare säkerhet. Apparaten stängs automatisk av om den är igång i över 60 minuter i stråk. Starta apparaten igen genom att trycka på knappen **☒** om du vill fortsätta använda den efter det.

Värmeskyddsöverdrag

Ett värmeskyddsöverdrag medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på värmeskyddsöverdraget, medan den används. Stång av apparaten när du är klar och dra ur väggkontakten. Placera omedelbart apparaten i det medföljande värmeskyddsöverdraget och låt den svalna helt innan du ställer undan den. Håll den på stängningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

- Töm vattenbehållaren efter varje användning.
- Det är bäst att använda destillerat vatten i vattenbehållaren. Avkalka apparaten regelbundet när det inte är möjligt.
- Snurra inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

NORSK

Les sikkerhetsinstruksjoner først.

Advarsel! Vær forsiktig så ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øynene, ørene, ansiktet og nakken.

- Før styling må vannanken lesnes ved å trykke på knappen merket med **☒** på toppen av apparatet.
- Åpne gummløkket forsiktig, og fyll vannanken med destillert vann ved hjelp av den medfølgende tryllpen.
- Sett vannanken på plass i apparatet og kontroller at den sitter godt fast.
- Kontroller at både apparatet og vannankens utside er helt tørre. Hvis det er nødvendig å etterfylle vannanken en gang til, må støpslet trekkes ut av kontakten og vannanken settes tilbake på plass så snart den er fyllt.

ADVARSEL! Ikke berør apparatets varme plater eller metalldele mens de er varme.

- Forsikre deg om at håret er tørt og gjennomkammert for å fjerne eventuelt floker. Fordel håret i seksjoner så det er klart for styling.
- Starta apparaten gjennom å trykke på knappen **☒**. Apparaten begynner automatisk å varmas opp.
- Velj en temperatur som passer din hårtype. LED-indikatorlampe vil blinke til den valgte temperaturen er nådd. Så snart temperaturen er nådd, vil LED-lampen lyse jevnt.
- Du kan velge mellom to dampinstillinger, lav og høy. Trykk på knappen merket **☒** for å aktivere dampteknologien i den lave instillingen. Den første LED-lampen vil tenne, lukk platen så vil apparatet generere damp. Hvis du ønsker å velge den høye instillingen trykker du bare på **☒**-knappen en gang til, den andre LED-lampen vil tenne og apparatet vil generere damp.

Vennligst merk: Apparatet vil kun generere damp når LED-lampene lysar jevnt og platen er lukket.

ADVARSEL! Unga å rette dampen mot ansiktet og nakken.

Vennligst merk: Apparatet kan brukes utan dampfunksjonen. Trykk på knappen **☒** en tredje gang om du vill sluta använda ångfunktionen.

VIKTIG! 5 sekunder etter at plattan startas låses temperaturreglerknappene automatisk. Du kan justera inställningarna genom att trycka ned "+", "-" eller **☒** i 2 sekunder. Då inaktiveras låset så att du kan ändra inställningarna.

Viktigt! Om apparaten inte avger ånga kan det handa att den har vädat till viloläge. Öppna eller stång platforma för att återaktivera ångtekniken och kontrollera att ångfunktionen har valts. Det kan också handa att vattenbehållaren är tom och behöver fyllas på.

- Placera en härsektions mellan platforma, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan platforma och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar.
- Upprepa för varje härslinga.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Trykk og hold på **☒**-knappen for å skru av apparatet, trekk ut støpslet fra kontakten og plasser den varmesikre platebeskyttelsen av silikon over retpeltene i lukket posisjon.
- Låt apparatet kjøles ned før du legger det bort.

Varmeinstillinger

Bruk den laveste varmeinstillingen hvis du har skjort, tynt, bleket eller farget hår. Bruk den høyeste varmeinstillingen for tykkere hår. Det anbefales alltid å gjennomføre en test ved første gangs bruk for å forsikre at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste instillingen og øk temperaturen til det ønskede resultatet er oppnådd.

Det er 5 varmeinstillinger å velge mellom: 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C og 210 °C.

Rettekamtilbehør

ADVARSEL! Forsikre deg om at apparatet er avkjølt før du monterer eller tar av rettekamtilbehøret.

- Sett inn rettekamtilbehørets kant i rillen ved siden av retpeltene med borsten rettet opp.
- Skyv kammens mot apparatets motsatte side til den faller på plass.
- Når du skal fjerne rettekamtilbehøret skyver du det ganske enkelt bort fra apparatet.

Automatisk av-funksjon

Denne apparatet har en automatisk av-funksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet er skrudd på lengre enn 60 minutter, vil det skru seg av automatisk. Hvis du ønsker å fortsatte bruk av apparatet etter denne perioden, trykker du ganske enkelt på **☒**-knappen for å skru apparatet på igjen.

Varmebeskyttelsesdukk

Denne apparatet leveres med en varmebeskyttelsesdukk som kan brukes under og etter styling. Ikke plasser apparatet på den varmeinstilte underlag under bruk, selv ikke ved bruk av den medfølgende varmebeskyttelsesduken. Skru av apparatet og trekk ut støpslet etter bruk. Pakk umiddelbart apparatet inn i den medfølgende varmeduken og la det kjøles helt for det er pakkes bort. Må oppbevares utlilgjengelig for barn også etter at det er skrudd av, da det vil være varmt i flere minutter.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD

Følg trinene nedenfor for å holde apparatet ditt i best mulig stand:

- Forsikre deg om at vannanken tommes etter at apparatet har vært i bruk.
- Det er best å fylle vannanken med destillert vann. Hvis ikke dette er mulig må apparatet avkalles med jevne mellomrom.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet, men kvel den løst opp ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet med strukket ledning fra strømtuttaket.
- Trekk alltid ut støpslet etter bruk.

SUOMI

Lue turvallisuusohjeet ensin.

Varoituis! Ole varovainen, jotta laitteen kuuma pinta ei joudu suoraaan kosketukseen ihon ja etenkin silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

- Vapauta ennen muotoilu vesisäiliö painamalla laitteen yläosassa olevaa **☒**-painiketta.
- Avaa kumiluoket varoen ja täytä vesisäiliö pakkaukseen sisältyvän tiutuntien avulla tilastulla vedellä.
- Asenna vesisäiliö takaisin laitteeseen ja tarkista, että se on lukkiutunut tukevasti paikalleen.
- Tarkista, että vesisäiliö ja laite on ulkopuolelta täysin kuiva. Jos vesisäiliö on tarkistettava uusien kertaan, kytke laite irti ja asenna vesisäiliö takaisin paikalleen heti uudelleenäytön jälkeen.

VAROITUS! Älä kosketa lämpölevyjä tai laitteen metalliosia laitteen niiden ollessa kuumia.

- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja kammatut, jotta niissä ei ole takkua. Valmistele hiukset muotoiluun jakamalla ne osiin.
- Voit kytkeä laitteen päälle painamalla **☒**-painiketta. Laite alkaa kuumentua automaattisesti.
- Valitse haluamasi sopivan lämpöasetuksen painamalla "+"- tai "-"-painiketta, kunnes haluttu lämpöasetus on valittu. LED-merkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Lämpömerkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Lämpömerkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Lämpömerkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Lämpömerkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu.
- Valittavana on 2 höyrystäsetusta, matala ja korkea. Voit aktioida höyrysteknologian matalalla asetuksella painamalla **☒**-painiketta. Ensimmäinen LED-valo syttyy palamaan. Sulje levyt, ja laitteesta alkaa tulla höyryä. Voit valita korkean höyrystäsetuksen painamalla vain uudelleen **☒**-painiketta. Toinen LED-valo syttyy palamaan. Sulje levyt, ja laitteesta alkaa tulla höyryä.

Huomaa: Laitteesta tulee höyryä vain, kun LED-valot palavat vakaaan ja kun levyt on suljettu.

VAROITUS! Varo kohdistamasta höyryä kasvoihin ja kaulalle.

Huomaa: Laitetta voidaan käyttää ilman höyrystöimintöä. Voit poistaa höyrystöiminnön valinnan painamalla **☒**-painiketta kolmaltin kerran, ja LED-valo sammuu.

VIKTIG! 5 sekunder efter at retteren er skrudd på vil temperaturreglerknappene automatisk låses. Du kan justere inställingene holdes "+" eller "-" eller **☒** i 2 sekunder, dette vil deaktivere låsesom og gjøre det mulig å endre inställingene.

Tärkeä! Mikäli laitteesta ei tule höyryä, se on ehkä siirtynyt valmistilaan. Avaa tai sulje levyt, jotta voit aktioida höyrysteknologian uudelleen, ja tarkista, että höyrystöiminto on valittu. Valitsoitosesti vesisäiliö saattaa olla tyhjä, ja se on täytettävä uudelleen.

- Aseta hiussuortusta suoristuslevyjen väliin juurten lähelle.
- Pitele hiuksia lujaisti suoristuslevyjen välissä ja liu'uta levyjä alas hiuksia pitkin juuresta latvoihin.
- Toista tämä hiusten kaikkien osioiden kohdalla.
- Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin kampaat ne.
- Sammuta laite käytön jälkeen painamalla "+" ja paina pohjaan **☒**-painiketta, kytke se irti ja laita kuumuudenkestävä silikoninen levysuojus suljettua asennossa olevien suoristuslevyjen päälle.
- Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin laitat sen säiliöön.

Lämpöasetukset

Su sinulla on herkäät, oheet, vaalennetut tai värjätty hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä paksumpien hiusten kohdalla korkeampia lämpöasetuksia. On aina suositeltavaa suorittaa test alustavan näytön yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, että lämpötila on huystyyllisellä sopiva. Aloita alimmissa asetuksessa ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saatu aikaan.

Valittavana on 5 lämpöasetusta: 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C ja 210 °C.

Suoristuskamman lisäosa

VAROITUS! Varmista, että laite on jäähtynyt, ennen kuin suorituskamman lisäosa asennetaan tai poistetaan.

- Asenna suorituskamman lisäosan reuna suoristuslevyn sivulla olevaan uraan niin, että harjakset ovat ylöspäin.
- Li'uuta kampa laitteen vastakkaiseen päähän päin, kunnes se on paikallaan.
- Voit poistaa suorituskamman lisäosan liu'uttamalla sen vain irti laitteesta.

Automaattainen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto turvallisuuden lisäämiseksi. Mikäli laite kytketään päälle yli 60 minuuttiksi kerrallaan, se sammuu automaattisesti. Mikäli haluat jatkaa tämän jälkeen laitteen käyttöä, voit kytkeä virran uudelleen päälle painamalla **☒**-painiketta.

Lämpösuojakaäire

Tämä laite on varustettu lämpösuojakaäreellä, jota käytetään muotoiluun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämmölle herkille pinnoille silloinkaan, kun käytetään lämpösuojaa. Kytke laite käyttöön jälkeen pois päältä ja irrota se virtalähteestä. Käiri laite välittömästi lämpökaäireeseen ja anna sen jäähtyä täysin ennen sen laittamista säiliöön. Pidä laite edelleen poisaa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma useiden minuuttien ajan.

HOITO JA KUNNOSSAPITO

Voit pitää laitteesi parhaassa mahdollisessa kunnossa suorittamalla seuraavat vaiheet:

- Varmista, että vesisäiliö tyhjetään jokaisen käyttökerran jälkeen.
- On parasta käyttää vesisäiliön täyttämiseen tilastulla vettä. Mikäli se ei ole mahdollista, varmista, että laitteesta poistetaan kaikki säännöllisesti.
- Älä kääri johtoa laitteen ympärille vaan kiedo se löysästi laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta pitkän matkan päässä virtalähteestä.
- Kytke laite aina irti käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

Προσοχή! Αποφύγετε την απευθείας επαφή της ζεστής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ιδιαίτερα με τα μάτια, τα αυτιά, το πρόσωπο και τον λαιμό.

- Πριν το φորμάριο, απελευθερώστε το δοχείο νερού, πατώντας το κουμπί που φέρει την ένδειξη **☒** στην κορυφή της συσκευής.
- Ανοίξε προσεκτικά την ελαστική τσάπα και χρησιμοποιήστε το σταγονόμετρο για να γεμίσετε το δοχείο νερού με αποσταγμένο νερό.
- Επινοητοθετήστε το δοχείο νερού στη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλή.
- Βεβαιωθείτε ότι η εζωτερική επιφάνεια του δοχείου και της συσκευής είναι εντελώς στεγνή. Ένν χρειαστεί να γεμίσετε το δοχείο για δεύτερη φορά, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και τοποθετήστε ξανά το δοχείο νερού απευθείας στο δοχείο νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην ανιψέτε τις καυτές πλάκες ή τα μεταλλικά μέρη της συσκευής όσο είναι ακόμα ζεστά.

• Βεβαιωθείτε ότι έχετε σπινθίσει και γνεσίσει καλά τα μαλλιά και ότι τα έχετε ξεμπερδέψει. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες για να φορμαρίσετε.

- Πατήστε το κουμπί που φέρει την ένδειξη **☒** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα να θερμαίνεται.
- Για να ενεργοποιήτε την κατάληλη ρύθμιση θερμότητας για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε την ένδειξη **☒** μέχρι να φανετεί η επιθυμητή θερμότητα. Η φωτεινή ένδειξη LED θα αναβοσβήνει ενώ στον επιθυμητή ή επιθυμητή θερμοκρασία. Μόλις η θερμοκρασία επιθυμηθεί, η φωτεινή ένδειξη LED θα παραμείνει σε στάση οριζόντια.

• Η ένδειξη **☒** ρυθμίζεται στρω για να επιλέξετε, η γωνιά ή η υψηλή, για να ενεργοποιήσετε την τεχνολογία στρω-ή ή χωρίς ρυθμιο, πατήστε το κουμπί που φέρει την ένδειξη **☒**. Η πρώτη φωτεινή ένδειξη LED θα αναφεί στρω κλειστές τις πλάκες και η συσκευή θα ξεκινήσει να εκμετρεί στρω. Για να επιλέξετε την υψηλή ρύθμιση στρω, πατήστε το κουμπί που φέρει την ένδειξη **☒**. Η δεύτερη φωτεινή ένδειξη LED θα αναφεί στρω κλειστές τις πλάκες και η συσκευή θα ξεκινήσει να εκμετρεί στρω.

Huomaa: Laitteesta tulee höyryä vain, kun LED-valot palavat vakaaan ja kun levyt on suljettu.

VAROITUS! Varo kohdistamasta höyryä kasvoihin ja kaulalle.

Huomaa: Laitetta voidaan käyttää ilman höyrystöimintöä. Voit poistaa höyrystöiminnön valinnan painamalla **☒**-painiketta kolmaltin kerran, ja LED-valo sammuu.

VIKTIG! 5 sekunder efter at retteren er skrudd på vil temperaturreglerknappene automatisk låses. Du kan justera inställingene holdes "+" eller "-" eller **☒** i 2 sekunder, dette vil deaktivere låsesom og gjøre det mulig å endre inställingene.

Tärkeä! Mikäli laitteesta ei tule höyryä, se on ehkä siirtynyt valmistilaan. Avaa tai sulje levyt, jotta voit aktioida höyrysteknologian uudelleen, ja tarkista, että höyrystöiminto on valittu. Valitsoitosesti vesisäiliö saattaa olla tyhjä, ja se on täytettävä uudelleen.

- Aseta hiussuortusta suoristuslevyjen väliin juurten lähelle.
- Pitele hiuksia lujaisti suoristuslevyjen välissä ja liu'uta levyjä alas hiuksia pitkin juuresta latvoihin.
- Toista tämä hiusten kaikkien osioiden kohdalla.
- Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin kampaat ne.
- Sammuta laite käytön jälkeen painamalla "+" ja paina pohjaan **☒**-painiketta, kytke se irti ja laita kuumuudenkestävä silikoninen levysuojus suljettua asennossa olevien suoristuslevyjen päälle.
- Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin laitat sen säiliöön.

- Τοποθετήστε με τα χείρα τα μαλλιών ανάμεσα στις σιωτικές πλάκες, κρατώντας τις ρίζες των μαλλιών.
- Κρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις σιωτικές πλάκες και περάστε τις σε όλο το μήκος των μαλλιών από τη ρίζα ως τις άκρες.
- Ανοίξτε τη τσάπα να κλείσει πριν να γεμίσετε.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί που φέρει την ένδειξη **☒**, αποσυνδέστε τη και τοποθετήστε το αντικείμενο στη θερμότητα προστατευτικό πλακόκ από σιλκόνιο πάνω από τις σιωτικές πλάκες σε κλειστή θέση.
- Αφού στα μαλλιά να κρυώσουν πριν να γεμίσετε.
- Αφού στα μαλλιά να κρυώσουν πριν να γεμίσετε.

Ρυθμίσεις θερμότητας

Εάν σινulla on herkäät, oheet, vaalennetut tai värjätty hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä paksumpien hiusten kohdalla korkeampia lämpöasetuksia. On aina suositeltavaa suorittaa test alustavan näytön yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, että lämpötila on huystyyllisellä sopiva. Aloita alimmissa asetuksessa ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saatu aikaan.

Valittavana on 5 lämpöasetusta: 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C ja 210 °C.

Suoristuskamman lisäosa

VAROITUS! Varmista, että laite on jäähtynyt, ennen kuin suorituskamman lisäosa asennetaan tai poistetaan.

- Asenna suorituskamman lisäosan reuna suoristuslevyn sivulla olevaan uraan niin, että harjakset ovat ylöspäin.
- Li'uuta kampa laitteen vastakkaiseen päähän päin, kunnes se on paikallaan.
- Voit poistaa suorituskamman lisäosan liu'uttamalla sen vain irti laitteesta.

Automaattainen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto turvallisuuden lisäämiseksi. Mikäli laite kytketään päälle yli 60 minuuttiksi kerrallaan, se sammuu automaattisesti. Mikäli haluat jatkaa tämän jälkeen laitteen käyttöä, voit kytkeä virran uudelleen päälle painamalla **☒**-painiketta.

Lämpösuojakaäire

Tämä laite on varustettu lämpösuojakaäreellä, jota käytetään muotoiluun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämmölle herkille pinnoille silloinkaan, kun käytetään lämpösuojaa. Kytke laite käyttöön jälkeen pois päältä ja irrota se virtalähteestä. Käiri laite välittömästi lämpökaäireeseen ja anna sen jäähtyä täysin ennen sen laittamista säiliöön. Pidä laite edelleen poisaa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma useiden minuuttien ajan.

Automaattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto turvallisuuden lisäämiseksi. Mikäli laite kytketään päälle yli 60 minuuttiksi kerrallaan, se sammuu automaattisesti. Mikäli haluat jatkaa tämän jälkeen laitteen käyttöä, voit kytkeä virran uudelleen päälle painamalla **☒**-painiketta.

Lämpösuojakaäire

Tämä laite on varustettu lämpösuojakaäreellä, jota käytetään muotoiluun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämmölle herkille pinnoille silloinkaan, kun käytetään lämpösuojaa. Kytke laite käyttöön jälkeen pois päältä ja irrota se virtalähteestä. Käiri laite välittömästi lämpökaäireeseen ja anna sen jäähtyä täysin ennen sen laittamista säiliöön. Pidä laite edelleen poisaa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma useiden minuuttien ajan.

Automaattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto turvallisuuden lisäämiseksi. Mikäli laite kytketään päälle yli 60 minuuttiksi kerrallaan, se sammuu automaattisesti. Mikäli haluat jatkaa tämän jälkeen laitteen käyttöä, voit kytkeä virran uudelleen päälle painamalla **☒**-painiketta.

Lämpösuojakaäire

Tämä laite on varustettu lämpösuojakaäreellä, jota käytetään muotoiluun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämmölle herkille pinnoille silloinkaan, kun käytetään lämpösuojaa. Kytke laite käyttöön jälkeen pois päältä ja irrota se virtalähteestä. Käiri laite välittömästi lämpökaäireeseen ja anna sen jäähtyä täysin ennen sen laittamista säiliöön. Pidä laite edelleen poisaa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma useiden minuuttien ajan.

MAGYAR

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

Figyelem! Ügyeljen rá, hogy a készülék forró felülete ne érjen közvetlenül a bőrére, különösen a szemhez, a fülöz, az archoz és a nyakhoz.

- A hajformázás előtt szabadítsa ki a víztartályt a **☒** jelzésű gomb megnyomásával a készülék tetején.
- Övatosan nyissa ki a gumikulcsot és a mellékelt csepegtetővel töltse fel vízzel a víztartályt desztillált vízzel.
- Tegye vissza a víztartályt a készülékbe és ellenőrizze, hogy biztonságosan rögzítve van-e a helyén.
- Ellenőrizze, hogy a víztartály külső része és a készülék teljesjen száraz-e. Ha másodsorra újratölt a víztartályt, húzza ki a készüléket a hálózati aljzatról és azonnal tegye vissza a víztartályt, miután feltöltötte.

FIGYELEM! Ne nyúljon a fűtőlappokhoz vagy a készülék felmeszéihez, ha meleg.

- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésülve. Válassza el a haját, készítsé elő a hajincselést a formázáshoz.
- Nyomja meg a **☒** jelzésű gombot a készülék bekapcsolásához. A készülék automatikusan megkezdheti a melegedést.